



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

Departamento de Inglés

Asignatura: inglés

Ciclo lectivo 2020

Año de cursada: Cuarto Año – Nivel B1

Carga horaria: tres (3) horas-semanales

1. Presentación

La enseñanza de inglés como lengua extranjera ocupa un lugar central en la formación de las/los estudiantes del Colegio Nacional de Buenos Aires. En primer lugar, esta materia contribuye a la inserción de nuestras/os alumnas/os y egresadas/os en un mundo cada vez más globalizado. El idioma inglés juega un rol preponderante en el mundo de los negocios, de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación, y en contextos científicos o de investigación. En segundo lugar, el Colegio Nacional de Buenos Aires posee una estrecha relación con el mundo académico universitario ya que está dentro de la órbita de la Universidad de Buenos Aires. Por este motivo, el Colegio prepara a las/los estudiantes para que el tránsito de la educación secundaria a la universitaria sea exitoso. En este sentido, el aprendizaje del idioma inglés posibilita a nuestras/os egresadas/os encarar de forma efectiva tanto la cursada de materias afines en el nivel superior (por ejemplo, diferentes niveles de inglés en las carreras de grado y postgrado) como la lectura e interpretación de los textos en inglés que pudiesen encontrar en su vida universitaria y / o profesional (por ejemplo, *papers* académicos y manuales, entre otros). En tercer lugar, el aprendizaje de una lengua extranjera brinda a las/los estudiantes acceso a diferentes aspectos de la cultura de la lengua meta así como la expresión de su propia cultura en interacción con hablantes del idioma extranjero. El desarrollo de la competencia intercultural es hoy en día fundamental si las naciones buscan funcionar de forma integrada sin perder de vista las singularidades de cada una de ellas.

En cuanto a la teoría del aprendizaje que subyace la propuesta, la cátedra toma una postura social-constructivista. En tal sentido, se considera que el aprendizaje es socio-históricamente situado y que se desarrolla en interacción con otros. La calidad de esta interacción producirá, si está bien orientada, cambios estructurales que se verán reflejados en la comprensión y producción de la lengua oral y escrita. El Profesor no será un mero transmisor de conocimientos, sino que diseñará secuencias didácticas que les permitan a las/los estudiantes construir sus aprendizajes. En cuanto a la concepción de lengua que abona esta propuesta, se concibe al idioma inglés como un medio para la comunicación y no como un fin en sí mismo.



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

Se buscará la articulación con otras asignaturas dentro de cada año del Plan de Estudios mediante la selección de temas que se desarrollan en las materias dictadas en la lengua materna para luego abordar el contenido mediante la lengua extranjera. Esto estará fundamentado en una adaptación del enfoque AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenido y Lengua Extranjera; en inglés *CLIL, Content and Language Integrated Learning*). Las/los estudiantes de Inglés del Nivel B1 de Tercer Año pasan al Nivel B de Inglés de Cuarto Año.

2. Objetivos

Las/los estudiantes lograrán:

- a) utilizar el vocabulario presentado en situaciones comunicativas semejantes al mundo real;
- b) manejar las estructuras, nociones y funciones correspondientes al nivel para poder desarrollar una comunicación eficaz;
- c) reflexionar sobre procesos gramaticales para un uso funcional y apropiado de las estructuras de la lengua;
- d) reconocer las diferencias y semejanzas entre culturas;
- e) comprender textos escritos y orales correspondientes al nivel e interpretarlos para la resolución de los problemas presentados;
- f) producir textos escritos y orales, con coherencia y cohesión, teniendo en cuenta la audiencia y el propósito de los mismos; y
- g) analizar críticamente el lugar de la lengua extranjera en el mundo actual.

3. Contenidos

Unidad 1: Identity

Contenidos Gramaticales:

Adjetivos compuestos

Usos de *like*

Los tiempos presentes: Afirmativos, negativos, interrogativos y respuestas cortas

Campo Léxico:

La identidad

Avatares

Los idiomas

La sociología y la identidad

Las tribus urbanas

Contenidos Funcionales

Describir la propia identidad

Describir personas y a uno mismo

Dialogar sobre idiomas



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

Entrevistar a un sociólogo
Expresar acuerdo y desacuerdo

Unidad 2: *Emotions*

Contenidos Gramaticales:

Clausulas relativas determinantes

Make and do

Not enough//too

Lenguaje indirecto para consejos, ordenes y pedidos

To/so that

La pregunta reducida

Campo Léxico:

Los sentimientos

Las películas

Las clases

Contenidos Funcionales

Describir películas

Describir sentimientos

Describir personas

Dialogar sobre situaciones diarias

Redactar un e-mail sobre exámenes

Dialogar sobre conciertos

Unidad 3 *Big Events*

Contenidos Gramaticales:

Past Perfect: Afirmativo, Negativo, Interrogativo y respuesta corta

Excusas y explicaciones

Verbos+preposición: *come out, meet up, ge ton, go out, stand up, join in, kick off, get together*

Usos de *just*

Used to / would

After, before, while +-ing

Campo Léxico:

Los recuerdos

Los eventos historicos

La entrevista periodistica

Los recuerdos personales

Contenidos Funcionales

Describir recuerdos

Describir eventos históricos



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

Describir eventos personales
Comprender una entrevista periodística
Redactar un e-mail con una anécdota personal
Contar una historia

Unidad 4 Taste

Contenidos Gramaticales:

Because, (just) in case, as

La voz pasiva

Verbo+ Preposición

Campo Léxico:

La comida y los hábitos o gustos alimenticios

La historia del helado

La guía turística

Los programas televisivos

Los diálogos en un restaurante

Contenidos Funcionales

Dialogar sobre hábitos y gustos alimenticios

Relatar la historia de algún producto alimenticio

Presentar una guía de un lugar turístico

Informar sobre un programa televisivo

Dialogar con el mesero de un restaurante

Redactar una invitación

Contenidos de ESI para 4º año

• **Derechos**

Contribuir a la construcción de autonomía en el marco de las normas que regulan los derechos y las responsabilidades para vivir plenamente la sexualidad y también brinda conocimientos sobre los medios y recursos disponibles en la comunidad para la atención de situaciones de vulneración de derechos:

La construcción de una identidad nacional plural respetuosa de la diversidad cultural, de los valores democráticos, de los derechos humanos y de las relaciones entre varones y mujeres. La construcción de una ciudadanía crítica, participativa, responsable y comprometida con prácticas y valores que promuevan la igualdad, la solidaridad, la responsabilidad, la justicia y el respeto de los derechos propios y de los derechos de los otros. El reconocimiento del diálogo como instrumento privilegiado para solucionar problemas de convivencia y de conflicto de intereses en la relación con los demás. El desarrollo de una actitud comprometida con el cuidado de sí mismo/a y de las y los otros, con énfasis en aspectos vinculados con la constitución de la sexualidad y las relaciones igualitarias, respetuosas y



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

responsables entre varones y mujeres. Cambios en las configuraciones familiares a lo largo de la historia, los roles tradicionales para mujeres y varones y sus transformaciones fundamentalmente a partir de la segunda mitad del siglo XX, a nivel mundial y en la Argentina. El conocimiento de diferentes formas de división del trabajo y de la propiedad, así como de las distintas modalidades de producción, distribución, consumo y apropiación atendiendo a las diferencias y desigualdades que, a lo largo de la historia, se han establecido entre varones y mujeres en su participación en estos procesos sociales. La comprensión de distintos sistemas de conocimientos y creencias, profundizando en el análisis de diversas formas de prejuicio y discriminación en diferentes sociedades, atendiendo especialmente a aquellas que afectan la participación de mujeres y varones en diferentes espacios y procesos sociales: familiares, laborales, políticos; públicos y privados. La comprensión de procesos de construcción de identidades socioculturales y de la memoria colectiva en la Argentina actual, reflexionando críticamente acerca de las ideas en que se basan los procesos de discriminación, racismo y exclusión, particularmente aquellas ideas que originan discriminación y exclusión a partir de la identidad sexual.

La importancia del orden constitucional y la vida democrática, saber defender los derechos humanos y el respeto por la propia identidad y la identidad de las otras y los otros. Contribuye a la construcción de autonomía en el marco de las normas que regulan los derechos y las responsabilidades para vivir plenamente la sexualidad y también brinda conocimientos sobre los medios y recursos disponibles en la comunidad para la atención de situaciones de vulneración de derechos. La construcción cooperativa de normas a partir del diálogo sobre situaciones cotidianas que ocurren en el aula y en la escuela, que manifiestan prejuicios contra varones y/o mujeres y/o deterioran las relaciones interpersonales, en lo que refiere al respeto, cuidado de sí mismo y de los otros/as. El conocimiento de leyes, tratados y convenios nacionales e internacionales relativos a los derechos humanos en general y de los niños, niñas y adolescentes relacionados con la salud, la educación y la sexualidad y el desarrollo de competencias relacionadas con la exigibilidad de estos derechos. El conocimiento de los derechos de las diversidades sexuales y de la responsabilidad del Estado frente a situaciones de discriminación y violación de derechos.

La identificación de prejuicios y sus componentes valorativos, cognitivos y emocionales relativos a la sexualidad. El reconocimiento de la diferencia entre ética y moral y su relación con el campo de la sexualidad. La consideración de problemas de ética aplicada a través del análisis de casos. La identificación de la tensión entre lo particular y lo universal. El reconocimiento de las implicancias sociales y éticas de los avances científicos y tecnológicos. La reflexión y análisis crítico en torno a las implicancias del uso de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación sobre el comportamiento individual y las relaciones interpersonales. La reflexión y análisis crítico referido a las tecnologías de la reproducción y de intervención sobre



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

el cuerpo. La reflexión y análisis crítico en torno a la valoración de patrones hegemónicos de belleza y la relación con el consumo. La promoción de la salud integral y la consideración de las dimensiones biológicas, sociales, económicas, culturales, psicológicas, históricas, éticas y espirituales como influyentes en los procesos de salud-enfermedad.

La construcción de “La Mujer” desde los papiros egipcios en 1900AC hasta Galeno, la medicina asociada al poder construyendo sentidos sociales y promoviendo prácticas desiguales. La mercantilización de la vida cotidiana y el surgimiento de nuevos paradigmas que enclaustraron a la mujer en el mundo privado sin lazo con el conocimiento, la producción y la naturaleza.

4. Bibliografía y otros recursos

Las/los estudiantes utilizarán una compilación de material elaborada por el Profesor. Asimismo, serán obligatorios los siguientes textos:

Novelas y obras de teatro:

Forman, G. (2018). *I Have Lost my Way*. NYC: Random House.
Dorfman, A. (1994). *Death and the Maiden*. London: Penguin.
Braithwaite, O. (2018). *My Sister, The Serial Killer*. London: Atlantic Books.

Cuentos:

Chopin, K. “The Story of an Hour”
de Bernieres, L. “Liver”
Carey, J. “The Breakout”
Paton, A. “The Waste Land”
Carver. “Popular Mechanics”
Lahiri, J. “Interpreter of Maladies”

Material audiovisual

“The Danger of a Single Story” by Chimamanda Adichie (TED Talk)
How I Met Your Mother. Season 1. Episode 1.
Eternal Sunshine of the Spotless Mind (Dir. Michel Gondry, 2004)
Black Mirror. Season 4. “Nosedive”.
Crash (Dir. Paul Haggis, 2004)
Follow This. “Teen Boss”.
Modern Family. Episode 1. Season 1.
Moonlight (Dir. Barry Jenkins, 2016)



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

“We Should All Be Feminists” by Chimamanda Adichie (TED Talk)

5. Instrumentos de Evaluación

Las/los estudiantes serán evaluados durante todo el proceso de aprendizaje. Se tendrá muy en cuenta la participación en clase, el cumplimiento de los trabajos asignados y el progreso que cada estudiante realice entorno a su nivel de inglés.

Las/los estudiantes serán evaluados del siguiente modo:

TRABAJOS PRÁCTICOS

Trabajos prácticos orales

Todas las clases las/los estudiantes deberán estar preparados para discutir los textos literarios o fílmicos y deberán participar activamente. Asimismo, se les asignará la elaboración de otras tareas que busquen desarrollar la competencia comunicativa oral.

Trabajos prácticos escritos

Las/los estudiantes serán evaluados tanto por su trabajo en clase como por los trabajos prácticos escritos asignados por el profesor.

Consideraciones generales sobre los trabajos prácticos:

1. La nota de trabajos prácticos no equivale a una nota de prueba. Al finalizar cada trimestre se obtendrá un promedio de los trabajos prácticos del trimestre (que incluyen la nota del trabajo oral y escrito en clase). Ese promedio constituirá un 25% de la nota final.
2. Los trabajos prácticos entregados fuera de término no serán considerados a no ser que medie una prórroga explícita por parte del profesor.

NOTA SOBRE PLAGIO: La presentación como propio en forma total o parcial del trabajo de otra persona sin citar adecuadamente la fuente constituye PLAGIO. El plagio tiene como consecuencia el aplazo del trabajo sin excepción.

EVALUACIONES ESCRITAS

Las/los estudiantes tendrán un mínimo de dos (2) y un máximo de tres (3) evaluaciones escritas por trimestre. Las mismas podrán incluir las cuatro habilidades



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

de la lengua (*speaking, reading, listening, writing*). También deberán resolver ejercicios relacionados con el vocabulario y los temas gramaticales trabajados en clase. El promedio de evaluaciones escritas representará el 75% de la nota final del trimestre.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- Cumplimiento con la tarea solicitada.
- Uso preciso y fluido de la lengua inglesa de acuerdo con el desarrollo de su interlengua.
- Empleo correcto y apropiado del léxico según el contexto de situación.
- Respeto por las características del género discursivo, la audiencia y el propósito de la comunicación.
- Coherencia y cohesión textual.
- Claridad en la expresión de las ideas.
- Contenido adecuado según la tarea solicitada.

6. Pautas Generales para la aprobación de la asignatura

A fin de aprobar la asignatura, tanto las/los estudiantes regulares como las/los previos y libres deberán cumplir las pautas indicadas precedentemente y alcanzar un 70 % de los contenidos del Programa de Estudios.

Prof. Betina Alterson
Jefe del Departamento de Inglés